

Japanese Language Class for March 3月の日本語講座

Place: FREVIA (west of Kani train sta.)

※ Fee: ¥100 per class ※Admission until 18:45 (Sat) and 13:15 (Sun)

TEL. (0574) 60-1200 / web: freviakani.jp



| Evening Class (Saturday) | | |
|--------------------------|------------|-------------------|
| Online | | |
| Face to face | 2, 9 & 16 | 7:00PM – 8:30PM |
| Afternoon Class (Sunday) | | |
| Online | | |
| Face to face | 3, 10 & 17 | 1:30 PM – 3:30 PM |

Daily Life Issues at FREVIA

(English and Portuguese)

Monday - Sunday (excluding Wednesday)

9:00 AM - 6:00 PM

Contact: 0574-60-1200



RECYCLABLES COLLECTION

資源回収

Every Tuesday & Thursday

9:00 am - 12:00 nn

Every Sunday 9:00 am - 3:00 pm

Place: Eco DOME (Kani City Kougyou Danchi)

Kani Shi, Himegaoka 4-9

Please take moment to separate advertisement

flyers from newspaper

Garbage/trash/recyclables
segregation guide App



City Administration Procedures

Monday - Friday 8:30 AM - 5:00 PM

(in English/Tagalog/Portuguese)

1F Kani City Hall, Hitozukuri-ka

Contact: 0574-62-1500



Legal Issues (in Japanese only)

March 5, 12, 19 & 26

(reservation required)

Time: 1:00 PM - 4:00 PM

1F Kani City Hall, Hitozukuri-ka

Contact: 0574-62-1111



SUNDAY OFFICE

City office will be opened on **March 10 & 31** - from 8:30 AM until 5:15 PM) for the following services.

- Issuance of certificates (seal, residence, marriage, birth, death and city tax), personal seal (including alias registration), civil registration, consultations on city taxes, my number card (28 only - upon reservation) and passport pickup.

Remarks:

The following services are not available on Sunday office.

Interpreters, passport application, revenue stamps, changes in address, work, resident status and householder.

However, due to the end of the fiscal year, additional services will be available on the 31: address change, health insurance and medical subsidy procedures.

Tax payment of February 2月の税金

Property Tax - 4th payment

National Health Insurance - 9th payment

Nursing Care Insurance - 9th payment

Nursing Care Medical Insurance for the

Elderly - February premium

Please settle payments before

February 29 (Thursday)

Send a blank mail to register for information mail service at kani@posh.jp or scan the code on the right.



2024
No.
202

KANI COURIER

FEBRUARY



FINAL INCOME TAX RETURN - 2023 Income

確定申告と市民税・県民税申告 要事前予約

The city will be offering assistance for completing and filing the final income tax return (Japanese language only) on a **reservation basis**, as described below.

Filing period: until March 15 (Fri) 2024 (excluding Saturdays, Sundays and national holidays)

Venue: Large Hall on the 5th floor of the General Affairs Building "Sougou Kaikan" (brown building in front of city hall)

Reservation for those who can communicate in Japanese: By phone or online (details at city HP)

For those who need the assistance of an interpreter:

Please consult "Chiki Kyodo" Division by phone - 0574-62-1500 or at the counter

Necessary documents

- ① Original or a copy of the gensen choshu-hyo (income and withholding tax statement) for year 2023 (submit all gensen in case of multiple jobs).
 - ② Financial balance sheet, if self-employed (official form is available at the tax division and at the venue).
 - ③ Residence card - photocopy of both sides.
 - ④ Bank passbook - the bank account must be in taxpayer's name, with photocopies of the cover and first page
 - ⑤ My Number Card - photocopy of both sides
 - ⑥ Additional items if maintaining dependents (family members) in home country
- ◇ Proof of remittances for the year of 2023 in the name of the dependent(s) - original remittance slips and a photocopy of each one. (there is a minimum remittance amount requirement according to dependent's age)
- ◇ Credit card billing statements proofing that dependent used supporter/tax payer's credit card.
- ◇ Documents to prove relationship between the taxpayer and his/her dependents, such as birth and/or marriage certificates (provide photocopies and Japanese translations)

Remarks:

1. This service is available only to registered Kani City foreign residents.
2. Bring someone who can speak Japanese, on the days that interpreters are not available.
3. Anticipating a large turnout, only the final income tax return for 2023 income will be accepted. (Tax return for previous years can be filled at Tajimi Tax Office (Tajimi Shi Hakusan Cho 1-209).
4. Additional documents may be required.
5. Tax return will not be processed in case of incomplete documentation.

Light Vehicle tax exemption for the challenged 軽自動車税減免

Application period: April 1 (Mon) ~ May 24 (Fri)

Eligible Light Vehicle: Private car ownership is currently registered (April 1) to a disabled person (intellectually or mentally challenged) or to a parent/guardian of a disabled person below 18 years old

※Reduction eligibility depends on disability classification or degree, relation with driver and car usage purpose. For further information, please contact city hall.



Consultation on Visa Status

Every 2nd Friday of the Month

Start Date: February 10, 2023 (Friday) *Except March

9:00AM ~ 12:45PM (around 45mins. /person)

*Only on August of 2023, the consultation date will be on the 3rd Friday of the month.

You can make a consultation with the officials of the Nagoya Immigration (Nagoya Regional Bureau Immigration.)



¥0
FREE

Venue for the Consultation

NPO Kani International Exchange Association
Address: Kani-shi, Shimoedo 1185-7
Kani Multicultural Center-Frevia
TEL: 0574-60-1200 / 60-1122

*Please note that the venue for the consultation and the place to make reservation are different.

A map will be displayed if you scan the 2D code below.



You need to download Google Map (app) in order to access it.

Supported Language:

English · Tagalog · Português

*You can bring your own interpreter

Application:

Please come to the City Hall or call them at least 7 days before the consultation date.

What you can consult

- Visa status procedure of new born baby.
- Change of visa status from student to working visa.
- Post-divorce visa procedure for Japanese spouse.
- Sponsoring your children.
- Other problem consultation related to visa and visa status.

Inquiries · Reservation



TEL: 0574-62-1500
(Dedicated Number for Reservation)

Time: 8:30AM ~ 5:15PM

Address: 〒509-0292 Gifu-ken, Kani-shi, Hiromi 1-1
Kani City Hall, Human Resource Development Division



In collaboration with
NPO Kani International Exchange Association

Coronavirus Vaccination Reservation

新型コロナウイルスワクチン 予約方法が変わりました

Corona vaccination reservation must be done directly with one of the medical institution below, from January 2024.

Remark: some medical institutions do not require a reservation in advance

Institutions that require reservation

- Kani Tono Hospital TEL: 0574-25-3113
- Nosei Hospital TEL: 0574-62-1100
- Higashi Kani Hospital TEL: 0574-63-1200
- Fujikake Hospital TEL: 0574-62-0030

Institutions that do not require reservation

- Ando Clinic TEL: 0574-63-6611
- Sakuragaoka Clinic TEL: 0574-64-4588

"WATASHIBA" Japanese Class

日本語でつながろう! ワタシバ

A Japanese class that provides an opportunity to interact with other people, experience various cultural activities and practice Japanese conversation in the process.

Date: March 17 (Sun)

Time: 1:30 PM ~ 3:00 PM

Place: Imawatari District Center

Participants: Adults & children

Fee: free of charge * No reservation required

ワタシバ 今渡
WATASHIBA IMAWATARI

DENTIST IN CHARGE DURING HOLIDAYS - March

3月の歯科休日診療当番医

| Date | Dentist in charge | Phone number |
|------------------------|-----------------------------|--------------|
| March 20 (Wed/Holiday) | Fujii shika lin (Hirakaido) | 0574-62-7773 |

Consultation Hours 10:00AM ~ 3:00PM

For emergency cases only. Make sure to call the clinic first.

MEDICAL CARE ON HOLIDAYS 休日診療のお問い合わせ

In case of symptoms or injuries that do not require an ambulance, please contact the number below for information about medical institutions on duty on holidays, end/new year and etc.

Emergency Medical Information Center

(Kani Fire Department)

☎ 0574-25-3799 (24 hours)

岐阜県内の医療機関情報はこちら ▶



HEALTH CHECK UP AND IMMUNIZATION 健診・予防接種・成人相談

Health Check-ups below are now held reservation basis. As soon as child reaches proper age for checkup, a notification will be sent to parents/guardians.

• 3 years old • 1 year 6 months old • Infants

Place: Health Center (MANO)



BCG (vaccine against Tuberculosis -TB)

This vaccination is held on a reservation basis. Please contact Health Promotion Division or scan the code.

Place: Health Center (MANO)

Time: 1:15 - 1:45 PM



Consultation for Adults

March 6 (Wed) - Health, Nutrition, Dental, Physical check-up, body fat and urine test (only to those who wish to undergo the test)

Place: Health Center Time: 9:00-11:10 AM

(reservation required)

Reservation Method: phone or online



Please check the homepage for newsletter foreign version. <http://www.city.kani.lg.jp>